



الاتحاد الدولي للاتصالات

مكتب الاتصالات الراديوية
(فاكس مباشر رقم 85 57 730 22 41+)

25 يوليو 2005

النشرة الإدارية
CA/151

إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية¹

الموضوع: تقرير الاجتماع الأول لفريق التخطيط بين الدوريتين (IPG)، جنيف، 4-8 يوليو 2005، في صدد الدورة الثانية للمؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لتخطيط خدمة الإذاعة الرقمية للأرض في أجزاء من الإقليمين 1 و 3 في نطاقي التردد 174-230 MHz و 470-862 MHz (المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2006)

المرجع: النشرة الإدارية CA/147 المؤرخة في 4 فبراير 2005

1. يسرني أن أرفق لكم تقرير الاجتماع الأول لفريق التخطيط بين الدوريتين الذي عقد في جنيف من 4 إلى 8 يوليو 2005.
2. وفي معرض إرسال هذا التقرير يود المكتب أن يؤكد النقاط التالية:
 - 1.2 قامت مجموعة عملية التخطيط (PXT) بصقل نتائج عملية التخطيط الأولى، والتي نظر فيها فريق التخطيط بين الدوريتين، وأرسلتها إلى الدول الأعضاء في منطقة التخطيط في 15 يوليو 2005 (انظر الرسالة المعممة لقطاع الاتصالات الراديوية CR/240)؛
 - 2.2 وكلف فريق التخطيط هذه المجموعة بإجراء عمليات إضافية وتقديمها إلى اجتماع فرقة العمل التابعة لفريق التخطيط، الذي سينعقد في جنيف يومي 28 و 29 سبتمبر 2005. وترد الدعوة إلى هذا الاجتماع في النشرة الإدارية CA/150؛
 - 3.2 ودعا فريق التخطيط إدارات الدول الأعضاء في منطقة التخطيط إلى الامتناع طوعاً عن استهلال إجراءات تعديل الخطة بموجب الاتفاقين الإقليميين ستوكهولم 1961 و جنيف 1989 في نطاقي التردد 174-230 MHz و 470-862 MHz، بعد 31 أكتوبر 2005، وذلك لتيسير النظر في هذه المسألة من جانب المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2006. وعلاوة على ذلك دعا فريق التخطيط إدارات الدول الأعضاء في منطقة التخطيط إلى الامتناع طوعاً عن التبليغ عن تخصيصات التردد

¹ هذه النشرة الإدارية موجهة أساساً إلى الدول الأعضاء في الاتحاد وإلى أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية في الإقليم I (باستثناء منغوليا) وإلى جمهورية إيران الإسلامية. وهي موجهة لمجرد الأطلاع إلى الدول الأعضاء الأخرى في الاتحاد وإلى أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية خارج منطقة التخطيط للمؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية (RRC).

للخدمات الأولية، خلاف الخدمة الإذاعية، في نطاقي التردد 230-174 MHz و 862-470 MHz بعد 31 أكتوبر 2005، وذلك لتيسير النظر في هذه المسألة من جانب المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2006.

3. ولعلكم تذكرون أن الاجتماع الثاني لفريق التخطيط بين الدوريتين سوف ينعقد في جنيف من 20 إلى 24 فبراير 2006. وسوف ترسل الدعوة إلى المشاركة في هذا الاجتماع في الوقت المناسب.

فاليري تيموفيف
مدير مكتب الاتصالات الراديوية

المرفقات: 2

- المرفق 1: تقرير الاجتماع الأول لفريق التخطيط بين الدوريتين (صيغة جزئية بدون الملحقات)
المرفق 2: قرص مدمج CD-ROM، تقرير كامل عن الاجتماع الأول لفريق التخطيط بين الدوريتين، بما فيه الملحقات

التوزيع:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد
- أعضاء قطاع الاتصالات الراديوية
- رؤساء ونواب رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية واللجنة الخاصة المعنية بالمسائل التنظيمية/الإجرائية
- رئيس ونواب رئيس الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية
- رئيس ونواب رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر
- أعضاء لجنة لوائح الراديو
- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

المرفق 1

تقرير الاجتماع الأول لفريق التخطيط بين الدورتين (IPG) (جنيف، 4-8 يوليو 2005)

مقدمة

عقد فريق التخطيط بين الدورتين اجتماعه الأول بمقر الاتحاد في جنيف في الفترة من 4 إلى 8 يوليو 2005، برئاسة السيد كافوس أراسته (إيران). وحضر الاجتماع 268 مندوباً يمثلون 93 دولة عضواً في منطقة التخطيط ودولة عضواً واحدة من خارج منطقة التخطيط ومراقباً واحداً من منطقة التخطيط. بموجب القرار 99 لمؤتمر المندوبين المفوضين لعام 1998، و3 منظمات إقليمية للاتصالات و3 وكالات معترفاً بها لتشغيل الاتصالات ومنظمتين من المنظمات الإقليمية والدولية الأخرى. ويرد أدناه ملخص للمداولات والاستنتاجات المتعلقة ببنود جدول الأعمال التي جرى بحثها.

1 ملاحظات افتتاحية

افتتح الرئيس الاجتماع وأعلن أن الفريق سيضطلع بأعماله بموجب الاختصاصات وطرائق العمل المحددة في القرار COM5/1 الصادر عن الدورة الأولى للمؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2004.

وتوجه الرئيس بالشكر إلى السيد فاليري تيموفيف مدير قطاع الاتصالات الراديوية والسيد فايو ليتة نائب المدير والسيد تراجكو جافريلوف رئيس دائرة خدمات الأرض، ومجموعة عملية التخطيط ورئيس فريقها السيد فام هاي، وموظفي المكتب على ما قدموه من دعم في إعداد وأداء الأنشطة في فترة ما بين الدورتين. وتوجه الرئيس بالشكر الخاص إلى اتحاد الإذاعات الأوروبية، والسيد فيليب لافن مدير دائرته التقنية، وإلى السيد كين هانت والدكتور تيري أوليري اللذين قاما بإعداد برمجيات التخطيط. وأعرب الرئيس عن تقديره الفائق للجهود الرائعة التي بذلها اتحاد الإذاعات الأوروبية، موضحاً أن البرمجيات تم استحداثها أثناء فترة صيف عام 2004، وترتب على ذلك حرمان هذين الخبيرين من التمتع بالإجازة الصيفية. وصفق المندوبون طويلاً تحية لهذين الخبيرين.

وأعرب الرئيس عن تقديره أيضاً، نيابة عن فريق التخطيط بين الدورتين، للجان الدراسات وفرق العمل التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية، على ما قدمته من مساهمات قيمة في أنشطة ما بين الدورتين.

وألقى السيد روبرتو بلوا - نائب الأمين العام - كلمة موجزة في الاجتماع، معرباً للمندوبين عن تمنياته لهم بأن يسفر الاجتماع عن نتائج طيبة ومثمرة.

وأزجى الرئيس الشكر أيضاً للسيد هولين جاو، مدير مكتب تقييس الاتصالات على دعمه المستمر.

ورحب مدير مكتب الاتصالات الراديوية بالمندوبين المشاركين في الاجتماع الأول لفريق التخطيط بين الدورتين، وأوضح أن المكتب عمل بجد ونشاط طوال الثلاثة عشر شهراً الأخيرة بالتعاون الوثيق مع الإدارات لتجميع نتائج عملية التخطيط الأولى. وأعرب عن امتنانه للمساهمة القيمة الرائعة التي قدمها اتحاد الإذاعات الأوروبية مما ساعد على إعداد برمجيات التخطيط في الوقت الملائم. وأضاف أن النتائج التي أمكن تحقيقها هي ثمرة للشراكة الوثيقة بين لجان الدراسات التابعة لقطاع الاتصالات الراديوية وفرق عملها، ومجموعة عملية التخطيط، وفريق التوجيه التابع لفريق التخطيط بين الدورتين، وفرقة العمل (وفرقتها الفرعية) التابعة للفريق المعني بالشؤون التنظيمية، وغير ذلك من الهيئات.

وأكد المدير مع ذلك على أن نتائج عملية التخطيط الأولى ليست سوى جزء من عملية تعلم متصلة ستساعد على تحسين العملية الإجمالية للتخطيط من أجل إعداد مشروع الخطة والتحضير للدورة الثانية.

وأعرب مدير المكتب عن تقديره أيضاً للعمل الكامن وراء الإعلانات الإدارية التي لم يكن من المزمع إصدارها في بداية الأمر إلا أنها أضافت الكثير إلى قيمة النتائج التي حققتها دورة التخطيط الأولى.

وأكد في ختام كلمته على أن النتائج المحرزة كانت أقل إلى حد ما مما كان متوقفاً وذلك نظراً لعدم التمكن من تخصيص قنوات لعدد كبير من الطلبات. وحث الإدارات على إعادة النظر في متطلباتها من أجل تحسين المحصلة الإجمالية.

2 إقرار جدول الأعمال

وافق الاجتماع على مشروع جدول الأعمال المقترح في الوثيقة IPG-1/ADM/1، بصورته المعدلة.

3 استعراض حالة الأنشطة في فترة ما بين الدورتين (تقرير مدير مكتب الاتصالات الراديوية)

قدم المدير الجزأين 2 و3 من الوثيقة IPG-1/6، وأوضح أن أجزاء أخرى من الوثيقة ترد على نحو مستفيض في الوثائق IPG-1/13-18 التي ستناولها أفرقة العمل بالدراسة.

ويتضمن الجزء 2 ملخصاً للأنشطة التي اضطلع بها حتى الآن. وأعلن المكتب أن الدعوات لحضور الدورة الثانية للمؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية (RRC-6) قد أرسلت فعلاً. ويشير الجزء 3، ضمن أمور أخرى، إلى مسألة جهات الاتصال. ودُعيت الإدارات إلى استعراض قائمة هذه الجهات لإدراج التفاصيل الصحيحة فيما يتعلق بالاتصال وإضافة جهات الاتصال المتفقدة بغية تسهيل الأنشطة في فترة ما بين الدورتين.

وعلاوة على ذلك أحاط المكتب الوفود علماً بأنه قد تم تنظيم عدة حلقات دراسية واجتماعات إعلامية إقليمية لتزويد الإدارات بالمعلومات عن البرمجيات وأنشطة عملية التخطيط والأعمال التحضيرية للدورة القادمة.

وقدمت الجمهورية العربية السورية تصويبات لبعض التواريخ الواردة في الفقرة 7.4.3، ومنها على سبيل المثال تاريخ انعقاد الاجتماع الإعلامي لمكتب الاتصالات الراديوية المقرر عقده في دمشق، والتاريخ الصحيح هو 16-18 أغسطس 2005.

وأبلغ المكتب الاجتماع بأن من المقرر عقد الاجتماع التحضيري الثاني وورشته العمل للبلدان الإفريقية في سبتمبر 2005، ولم تعرض أي إدارة حتى الآن استضافة هذا الاجتماع.

وحث الرئيس الإدارات على أن تبحث مسألة جهات الاتصال وأن تتفق على إدارة لاستضافة الاجتماع الإعلامي الثاني لمكتب الاتصالات الراديوية في إفريقيا. وأكد على أن هذا الاجتماع ينبغي أن يعقد قبل تاريخ 31 أكتوبر 2005 بفترة كافية، وهو التاريخ النهائي المحدد لتقديم البيانات إلى المكتب بشأن مشروع الخطة. وشدد على ضرورة اغتنام هذه الفرصة لتنسيق المتطلبات في إفريقيا.

وبعد ذلك قدم المكتب الوثيقة IPG-1/31 والإضافة 1.

• فيما يتعلق بالفقرة 3.5 من الوثيقة، جرى التأكيد على أنه ينبغي تخفيض الوقت المطلوب من 19 يوماً إلى يومين أو ثلاثة أيام.

• أوضح المكتب أن الملحق 2 من الوثيقة (الإضافة 1) أحيل إلى فريق التخطيط بين الدورتين لمزيد من الإرشادات.

وطلبت الجمهورية العربية السورية أن تقوم مجموعة عملية التخطيط بتقييم النتائج مع مراعاة الصعوبات الناجمة عن ضيق الوقت. وعلاوة على ذلك طُلب من مجموعة عملية التخطيط أن تقدم تقريراً واضحاً ودقيقاً إلى الاجتماع الثاني لفريق التخطيط بين الدورتين وفقاً للبند 1 أ) من "تقرر" في القرار COM5/1 الصادر عن الدورة الأولى للمؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2004. وأيدت إدارة إيران هذا المقترح.

واقترح الرئيس الاستعاضة عن مصطلح "سجل المسائل" بمصطلح "بنود العمل"، واستعمال هذا المصطلح الأخير في الوثائق المقبلة.

4 النظر في أنشطة فريق التوجيه التابع لفريق التخطيط بين الدورتين (تقرير من رئيس فريق التخطيط بين الدورتين)

قدم رئيس فريق التخطيط بين الدورتين الوثيقة IPG-1/7 (Rev.1)، وأبلغ المندوبين أن فريق التوجيه اجتمع ثلاث مرات (10-12 نوفمبر 2004 و10-11 فبراير 2005 و30 يونيو - 1 يوليو 2005) لاستعراض أنشطة مجموعة عملية التخطيط، وإسداء المشورة إلى المجموعة في هذه المرحلة.

وأيد فريق التخطيط بين الدورتين وجهات نظر فريق التوجيه ومفادها أنه ينبغي تسجيل جميع وثائق المدخلات والنواتج لمجموعة عملية التخطيط وفريق التوجيه في موقع الاتحاد على شبكة الويب حال توافرها، ويفضل أن يحدث ذلك خلال 24 ساعة من تاريخ استلامها في المكتب. وإذا طلب مؤلف إحدى الوثائق المقدمة كإسهام في عمل مجموعة عملية التخطيط عدم تسجيل مساهمته في موقع الاتحاد على شبكة الويب، فلا بد من الاستجابة لهذا الطلب.

وحث الرئيس أعضاء مجموعة عملية التخطيط على حضور جميع اجتماعات المجموعة حتى تنعكس وجهات نظر المجموعات الإقليمية بصورة ملائمة وعلى النحو الواجب في نتائج عمل المجموعة ذاتها. وبناء على ذلك طلب من الإدارات الوطنية التي ينتمي إليها هؤلاء الخبراء الإقليميون الممثلون لها أن تقدم الدعم الكامل لأنشطتهم في مجموعة عملية التخطيط، لا سيما مشاركتهم المستمرة في المجموعة وحضورهم لاجتماعاتها المقبلة على نحو منتظم.

وكلف فريق التخطيط بين الدورتين فريق التوجيه بأن يمثله في الفترة بين الاجتماع الأول والاجتماع الثاني لفريق التخطيط حتى يتسنى تنفيذ الأهداف والأغراض المنصوص عليها في القرار COM-5/1 الصادر عن الدورة الأولى للمؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2004، تنفيذاً كاملاً. وطلب أيضاً من رئيس فريق التخطيط بين الدورتين حضور اجتماع مجموعة عملية التخطيط عند الضرورة.

واقترحت الجمهورية العربية السورية في معرض الإشارة إلى الملحق 3 من القرار COM/1 الصادر عن الدورة الأولى للمؤتمر الإقليمي للاتصالات لعام 2004، أن يعقد فريق التوجيه اجتماعاً أثناء اجتماع مجموعة عملية التخطيط (PXT) أو أن يعقد بدلاً من ذلك اجتماع مشترك لفريق التوجيه ومجموعة عملية التخطيط.

وأعلن الرئيس أنه إذا اتضحت ضرورة هذا الإجراء، فسينظر في هذا الخيار.

5 النظر في المساهمات المقدمة إلى فريق التخطيط بين الدورتين (غير المساهمات المدرجة تحت البندين 7 و8 من جدول الأعمال)

عرضت إدارة إيران الوثيقة IPG-1/8 وأعربت عن تقديرها للأعمال التي قامت بها مجموعة عملية التخطيط ومكتب الاتصالات الراديوية فيما يتعلق بالفقرتين 1.3.5 و2.3.5 من الوثيقة IPG-1/6. وأوضح ممثل المكتب الأسباب التي دعت إلى أن تدرج في التحليل التخصيصات الحالية والمخططة للإذاعة التماثلية وكذلك تخصيصات الخدمات الأولية الأخرى لبلدان الكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات.

وأبدت إيران الملاحظات التالية على وثيقة المكتب IPG-1/6:

الفقرة 1.3.5 - مسألة التخصيصات البالغ عددها 456 تخصيصاً المشار إليها في الوثيقة CR/217، أي التي ليس لها مناظر في خطتي اتفاقي ستوكهولم 61 وجنيف 89، سيتناولها فريق العمل 1.

وفيما يتعلق بمسألة تخصيصات الإذاعة في قائمة منطقة الكومنولث الإقليمي في مجال الاتصالات (RCC)، أكد فريق التخطيط بين الدورتين أن جميع الأنشطة المتصلة بعملية التخطيط ووضع مشروع الخطة يجب أن تتفق مع مقررات ونتائج المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية-2004 الواردة في القسم 7.1 من تقرير المؤتمر. وخلص فريق التخطيط أيضاً إلى أن الإجراءات التي اتخذها المكتب، بمراعاة جميع التخصيصات الحالية والمخططة للإذاعة التماثلية، بغض النظر عن حالة التنسيق، إنما تهدف إلى مجرد تقديم معلومات عن تحليل التوافق لهذه التخصيصات فيما يتعلق بتعيينات الإذاعة والخدمات الأولية الأخرى للإدارات الأخرى، وأن المكتب يقوم بذلك من أجل تيسير مهام أنشطة التنسيق الثنائية والمتعددة الأطراف في المستقبل.

وفي ضوء ما تقدم، خلص فريق التخطيط إلى أنه لا داعي لإعادة عملية استبعاد تلك التخصيصات الإذاعية القائمة والمخططة في منطقة الكومنولث الإقليمي من نتائج التحليل في هذه المرحلة، لأن نتائج عملية التخطيط الأولى هي مجرد بيان للحالة في منطقة التخطيط. ومع ذلك، ينبغي للإدارات المعنية أن تأخذ في الاعتبار متطلبات التنسيق الواردة في الفقرتين 1.7.1 و 2.7.1 من تقرير المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية-2004 إلى الدورة الثانية، وذلك عند قيامها بمزيد من التنسيق لتلك التخصيصات/التعيينات. ولاحظ فريق التخطيط أن المكتب سيقوم بالتأكيد وبدون أدنى شك، لدى إعداد مشروع الخطة، بالتصرف وفقاً لمقررات المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية-2004، تطبيقاً للفقرتين 1.7.1 و 2.7.1 من التقرير.

وافق الاجتماع على استنتاجات الرئيس.

عرضت سورية الوثيقة (IPG-1/10(Rev.1).

وبعد عرض مفصل للوثيقة، قام الرئيس بتلخيص فهمه للموضوع على النحو التالي:

الفقرات من 1 إلى 5 - تناقش على مستوى فريق العمل ومن ثم لا تناقش مرة أخرى في الجلسة العامة. وأعرب الرئيس عن سروره لتأييد المجموعة العربية للخيار 1 المقدم من فرقة العمل التابعة للفريق المعني بالشؤون التنظيمية والإجرائية، الوارد في الفقرة 3.2.2 في الملحق 2 بالوثيقة IPG-1/3.

الفقرة 1.6 - استعمال كلمة "عملية" هي مسألة لغويات، والكلمة تستخدم بمعناها الجمعي.

ليس مطلوباً أي إجراء بشأن الفقرة 2.6 باعتبار فلسطين جزءاً من منطقة التخطيط. وأكد على الاحترام الكامل لحقوق الجميع. وقال إن فلسطين قدمت متطلباتها التي عوملت على نفس الأسس التي عوملت بها جميع المتطلبات الأخرى كما يتضح من الناتج.

أبلغت إسرائيل الاجتماع أنها اتصلت بجيرانها، بما في ذلك فلسطين، في سياق "التنسيق الهندسي". وهي تأمل في إكمال التنسيق على أساس الاتصال المباشر مع جيرانها.

أصرت سورية على وجود خلاف حول تفسير المكتب للقرار COM 5/1 الصادر عن المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية-2004 وذكرت ما يلي:

"تُعرب الجمهورية العربية السورية عن عدم ارتياح الدول العربية لتفسير المكتب ومجموعة عملية التخطيط فيما يتعلق بالتخصيصات الحالية للإذاعة التماثلية لفلسطين، حيث إنهما لم تؤخذ في الاعتبار، بالمخالفة لمقررات المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2004 حول هذا الموضوع، وذلك بتفسير المكتب لعبارة "يخطط علماء" في هذا المقرر على أنها تفيد "عدم الالتزام بأخذ هذه التخصيصات في الاعتبار". وهذا يتناقض مع مقرر المؤتمر الإقليمي المذكور".

وكانت المجموعة العربية قد طلبت أن تؤخذ الشبكة التماثلية الفلسطينية في الاعتبار من خلال وثيقة رسمية. وكررت سورية القول بأنه ليس من اختصاص المكتب تفسير القرارات.

ورد المكتب على هذا، بالقول بأن العرض الموجز الوارد في الوثيقة IPG-1/6 يتفق مع الممارسة المعتادة، وأنه عند تقديم عرض تفصيلي، كما هو الحال فيما يتعلق بالوثيقة IPG-1/19، يشار بالتحديد إلى السلطة الفلسطينية - بما في ذلك الرمز PSE. وفيما يتعلق بتخصيصات التلفزيون التماثلي في فلسطين، قال المكتب إنها ليست جزءاً من الحالة موضع النظر لأنها ليست مدرجة تحت أي فئة في القسم 1.7.1 من تقرير الدورة الأولى.

أعلن الرئيس إقبال المناقشة وتشجيعه لجميع الإدارات على تنسيق التخصيصات قبل تقديمها إلى المكتب.

وفيما يتعلق بالفقرة 4.6، أضافت سورية أن عدم الرد على رسالة معممة لا يشكل موافقة على ما جاء بها من قبل الإدارات لأن الإدارات قد تفضل العودة إلى الموضوع في مرحلة لاحقة.

وأشار المكتب إلى أن بعض الرسائل المعممة تتضمن مواعيد نهائية محددة من قبل المؤتمرات.

خلص الرئيس إلى أنه في حالة وجود موعد نهائي في الرسالة المعممة، فإن الواجب تلقي الرد عليها قبل ذلك الموعد، أما في حالة عدم الرد فينبغي ألا يفسر ذلك باعتباره موافقة إذ قد ترغب الإدارات في العودة إلى أي موضوع في الرسالة المعممة في تاريخ لاحق إذا أرادت ذلك.

اقترحت نيحيريا أن يقوم المكتب بتذكير الإدارات في فترات منتظمة قبل الموعد النهائي.

قال الرئيس إن هذا الاقتراح ينبغي النظر فيه من الناحية العملية. ومع ذلك، ينبغي إرسال تذكير عام إلى الإدارات بشأن الموعد النهائي المحدد في 31 أكتوبر 2005.

الفقرة 5.6 - وافق فريق التخطيط على التعليقات التي قدمتها سورية.

الفقرة 6.6 - المسألة تقع ضمن اختصاص المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية.

الفقرة 7 - لا تعليق من فريق التخطيط.

الفقرة 8 - أخذ الفريق بما علماً.

الوثيقة IPG-1/28 قامت سورية بتقديمها إلى الفريق المخصص 1 ومن ثم فلا مبرر لتقديمها إلى الجلسة العامة.

الوثيقة IPG-1/30 قامت بعرضها جمهورية الكونغو الديمقراطية، وهي تشرح احتياجات الإذاعة في ذلك البلد المفصلة في الجدولين 1.3 و 2.3 في الوثيقة.

دعا الرئيس الوفود إلى اغتنام فرصة وجودهم في جنيف للدخول في مناقشات للتنسيق مع البلدان المجاورة.

أبلغ المكتب الاجتماع بأن المتطلبات المقدمة من جمهورية الكونغو الديمقراطية في عملية التخطيط الأولى قد تم تجهيزها في المكتب. وأضاف أن نتائج التجهيز مفصلة في الوثيقة IPG-1/32(Rev.1) وأنها تتضمن عدداً كبيراً من المتطلبات المقبولة.

أبلغت مملكة ليسوتو بسحب الوثيقة IPG-1/33.

6 ترتيبات العمل

اقترحت ترتيبات العمل التالية لينظر فيها الاجتماع الأول لفريق التخطيط بين الدوريتين:

- إنشاء أربعة أفرقة عمل
- إنشاء فريق توجيه
- إنشاء فريقين مخصصين
- ترشيح محرر لإعداد تقرير هذا الاجتماع

وأعلن وفد المملكة المتحدة أنه يسره تسمية السيدة E. Val محررة للتقرير.

وأيّد الأعضاء المقترحات التي قدمها الرئيس.

7 إنشاء أفرقة العمل التابعة لفريق التخطيط بين الدوريتين وإسناد الوثائق إلى أفرقة العمل

استجاب فريق التخطيط بين الدوريتين لاقتراح الرئيس وأنشأ الأفرقة التالية:

- فريق العمل 1: افتراضات العمل والمعايير غير المتوفرة ونتائج دراسات الرئيس:
السيد جان جاك غيتو قطاع الاتصالات الراديوية
- فريق العمل 2: استعراض نتائج عملية التخطيط الأولى:
السيد نيحيل لافلين

فريق العمل 3: برمجيات التخطيط واختبارها وتنفيذها
الرئيس: السيد داركو راتكاي

فريق العمل 4: الخيارات الممكنة لتسهيل عملية التخطيط
الرئيس: السيد جان دوفين

الفريق المخصص 1: النفاذ المنصف
الرئيس: السيد سليمان جيماتين

الفريق المخصص 2: الإعلانات الإدارية
الرئيس: السيد أندريس فريديش

وأحيط الاجتماع علماً بأن أفرقة العمل الأربعة ستُدعم في أداء أعمالها بنواب رئيس فريق التخطيط بين الدوريتين، وهم السيد س. جيماتين لفريق العمل 1، والسيد أ. نالبانديان لفريق العمل 2، والسيدة أ. غازي لفريق العمل 3، والسيد أ. فريديش لفريق العمل 4، وذلك بغية تحقيق التوازن الإقليمي.

وسيتألف فريق التوجيه من رئيس فريق التخطيط بين الدوريتين ونواب الرئيس، ورؤساء أفرقة العمل، وممثلين عن مكتب الاتصالات الراديوية، ورئيس مجموعة عملية التخطيط، بالإضافة إلى عضوين فخريين هما السيد كين هانت وتيري أوليري من اتحاد الإذاعات الأوروبية.

ووزعت وثائق المدخلات الخاصة بالاجتماع الأول لفريق التخطيط بين الدوريتين على الأفرقة المختلفة وفقاً للقائمة الواردة في الوثيقة IPG-1/ADM/1 بعد تعديلها.

وحدث الرئيس الممثلين الإقليميين على حضور اجتماعات الفريق المخصص 2. وأوضح أن اللغة الإنكليزية ستكون لغة العمل، وأن اجتماعات الفريقين المخصصين ستعقد خارج ساعات عمل الاجتماع.

1.7 افتراضات العمل والمعايير غير المتوفرة ونتائج دراسات قطاع الاتصالات الراديوية

عرض رئيس فريق العمل 1، السيد جان جاك غيتو، جزءاً من استنتاجات فريق العمل الواردة في الوثيقة IPG-1/37(Rev.1). وتم اعتماد افتراضات العمل المتعلقة بالفصل 2 من تقرير المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2004 (انظر الملحق 1).

الوثيقة IPG-1/38 تتعلق بافتراضات العمل فيما يتصل بالفصل 1 من تقرير الاجتماع الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2004، وقد تمت الموافقة عليها أيضاً مع بعض التعديلات، في الافتراضات 2 و3 و4 و5 و8 (انظر الملحق 2).

عرض رئيس فريق العمل 1 جزءاً آخر من استنتاجات فريق العمل الواردة في الوثيقة IPG-1/41. وتم اعتماد افتراضات العمل المتعلقة بالفصول 3 و5 و6 من تقرير المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2004 بعد إدخال بعض التعديلات (انظر الملحقات من 1 إلى 3).

وأعلن مكتب الاتصالات الراديوية أن المبدأ التالي سينطبق على جميع افتراضات العمل:

"تنطبق الافتراضات المتفق عليها لعملية التخطيط الأولى أيضاً على وضع مشروع الخطة، ما لم يُذكر خلاف ذلك".
وجرت مناقشات طويلة بشأن بعض البنود ويرد ملخص لها أدناه:

في صدد البند 1 من الفصل 3، أشير إلى أنه سيتم الاحتفاظ بقيمة 95%.

وفي صدد البند 1 من الفصل 6، جرت مناقشات بشأن مسألة القناع الطيفي الذي ينبغي أن يؤخذ وبشأن ما إن كان ينبغي استعمال القناع الطيفي الأقل تحفظاً كخيار أول في حالة عدم وجود أي بديل آخر. وأقر فريق التخطيط هذا الافتراض دون تعديل.

وبعد ذلك نوقش البند 3. وتعالج المسائل ذات الصلة في القسم الذي يتناول الإعلانات الإدارية (انظر القسم 8) وفيما يتعلق بالبند 15 تم الاتفاق على أن يتصل مكتب الاتصالات الراديوية بالإدارات أولاً ليلتمس المشورة منها وأن يعمد بعد ذلك إلى التماس المشورة من لجان الدراسات/ فرق العمل المعنية في قطاع الاتصالات الراديوية ومن الفريق المعني بالشؤون التنظيمية والإجرائية (RPG).

عرض رئيس فريق العمل 1 الوثيقة 1/IPG-1/40(Rev.1).

وتمّ إقرار افتراضات العمل المتعلقة بالفصل 4 من تقرير المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2004 مع تعديل البند 7 (انظر الملحق 6).

وتمت الموافقة على الوثيقة 1/IPG-1/44 بالإضافة 1 - بما في ذلك بيان الاتصال المرسل إلى مختلف فرق العمل والفريق المعني بالشؤون التنظيمية والإجرائية بعد إدخال بعض التعديلات (انظر الملحقات من 7 إلى 13).

2.7 استعراض نتائج عملية التخطيط الأولى

عرض رئيس فريق العمل 2، السيد نيجيل لافلان، الوثيقة 1/IPG-1/39، وهي تتضمن قائمة بالبند التي تحتاج إلى مزيد من الدراسة في مجموعة عملية التخطيط. وأشار إلى ضرورة أن تقدم مجموعة عملية التخطيط نتائج التحليلات التفصيلية في موعد لا يتجاوز سبتمبر 2005. وطلب إلى فريق التوجيه المنبثق عن فريق التخطيط أن يشرف على هذه العملية (انظر الملحق 14).

عرض رئيس فريق العمل 2 الوثيقة 2/IPG-1/47.

وبعد إدخال بعض التعديلات تم تأييد الاقتراحات لتوجيه طلب إلى الإدارات بشأن طرق استعراض متطلباتها التي سبق تقديمها وإعداد مجموعة من المتطلبات تؤدي إلى خطة قابلة للتنفيذ (انظر الملحق 15).

ويرجى من الإدارات أن تتكرم بالنظر في الاستنتاجات (البند 8) الواردة في الملحق 15 وأن تأخذ هذه الاستنتاجات بعين الاعتبار عند تقديم متطلباتها إلى المكتب لإعداد مشروع الخطة.

وأخيراً تم النظر في الوثيقة 1/IPG-1/39 وتم الاتفاق على أن يكون التاريخ في الفقرة الأخيرة هو "سبتمبر 2005".

وبناءً على طلب رئيس فريق التخطيط، قدم السيد كن هانت (اتحاد الإذاعات الأوروبية) عرضاً باسم مجموعة عملية التخطيط (PXT) يتضمن بعض الاعتبارات الخاصة بنتائج عملية التخطيط والبيانات الواردة في المدخلات. ويمكن الاطلاع على هذا العرض في الموقع التالي: http://www.itu.int/ITU-R/conferences/rrc/rrc-04/intersession/ipg/elec_pub/docs/ipg-1-ep5e.ppt

3.7 برمجية التخطيط واختبارها وتنفيذها

قدم رئيس فريق العمل 3 الوثيقة 3/IPG-1/43 التي تتضمن نتائج أعمال الفريق المعني ببرمجية دعم عملية التخطيط.

وأقر فريق التخطيط الوثيقة وخاصة الاستنتاج الوارد في الأقسام 7.2 و 8.4 و 5.6 (انظر الملحق 16). وبالتحديد، أكد المكتب أن مجموعة البرمجيات الجديدة الخاصة بالاستفسار عن البيانات ستتاح بحلول 15 أغسطس 2005.

واستناداً إلى الطلب المقدم من بعض الإدارات، وافقت مجموعة عملية التخطيط (PXT) على تجميع وثيقة تتضمن بيانات تفصيلية عن البرمجية وإتاحتها على شبكة الويب. ودعت مجموعة عملية التخطيط الإدارات إلى تعيين المعلومات غير المتوفرة وتبليغ المكتب بذلك، سواء مباشرة أو عن طريق ممثلها الإقليميين في مجموعة عملية التخطيط.

وفي الرد على طلب من المجموعة العربية بترجمة البرمجية إلى جميع اللغات الخمس في منطقة التخطيط، أشار المكتب إلى أن ذلك سيتم بصورة تدريجية مع مراعاة الموارد المتاحة والأولويات الأخرى.

وأعلنت سورية أن تقرير المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2004، كان ينبغي أن يُنشر منذ فترة بجمع اللغات الخمس. وطلب الوفد السوري من الأمانة العامة للاتحاد التعجيل بنشر تقرير المؤتمر الإقليمي في شكل كتاب.

وأكد المكتب أن التقرير سيتاح كوثيقة باللغة العربية بالشكلين الإلكتروني والورقي قبل الاجتماع الإعلامي لمكتب الاتصالات الراديوية في دمشق.

4.7 خيارات ممكنة لتسهيل سير عملية التخطيط

عرض رئيس فريق العمل 4 الوثيقة IPG-1/45 التي تتضمن نتائج أعمال الفريق بشأن مختلف الخيارات لتسهيل وضع خطة جديدة للإذاعة الرقمية. ووافق فريق التخطيط بين الدورتين على أن تقوم مجموعة عملية التخطيط، بالتشاور مع فريق التوجيه التابع لفريق التخطيط، بإجراء عمليات التخطيط الإضافية المذكورة في تلك الوثيقة (انظر الملحق 17) على أن يكون مفهوماً أن الأنشطة المتصلة بإنتاج مشروع الخطة تظل هي العمل الأساسي حسبما اتفق عليه في المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2004.

وأقر فريق التخطيط أيضاً بيان اتصال إلى فرقة العمل 3K (المرفق 1 للملحق 17) لدعوة فرقة العمل إلى استعراض خيار استعمال 5% من الوقت لحسابات التداخل في المنطقتين C و D وتوضيح ما إن كانت هناك أية مناطق جغرافية أخرى في منطقة التخطيط يمكن تطبيق هذا الخيار في صدها.

وبالنسبة للمرفق 2 للملحق 17 تم توجيه انتباه الإدارات خاصة إلى التدابير الواردة في تلك الوثيقة لتضعها كل إدارة على حدة قيد النظر في مفاوضاتها الثنائية والمتعددة الأطراف لتقليل عدد حالات عدم التوافق.

8 المسائل المتصلة بإعداد مشروع الخطة (بما في ذلك تدابير تنفيذ مبدأ النفاذ المنصف)

لوحظ أن المسائل التي أثرت في الوثيقتين IPG-1/3 و IPG-1/35 حظيت بالنظر فعلاً في مختلف أفرقة العمل ولذلك لم يكن من الضروري اتخاذ أي إجراء آخر بشأن هاتين الوثيقتين.

وفي صدد الوثيقة IPG-1/22 التي تتعلق باستعراض الجداول الزمنية لإنتاج مشروع الخطة - في سياق تقديم الإعلانات الإدارية - تركزت المناقشات على اقتراح بتخفيض الوقت المتاح لإقرار صحة بيانات المدخلات وتصويبها ونشرها من ثلاثة أشهر إلى شهرين ونصف شهر ومعالجة الإعلانات الإدارية بعد ذلك. وأشار مكتب الاتصالات الراديوية إلى أن هذا التخفيض ليس ممكناً وقد تأكد ذلك بالخبرة المكتسبة من عملية التخطيط الأولى. ومن الجوانب الأخرى التي ينبغي أن تؤخذ في الاعتبار الموعد النهائي المحدد بتاريخ 31 أكتوبر 2005، وهو أيضاً الموعد النهائي لطلبات تعديلات خطة اتفاق ستوكهولم - 1961 (ST61) واستكمال هذه التعديلات شرط لا بد منه للتحويل من التخصيصات التماثلية إلى المتطلبات الرقمية، والحجم الكبير المتوقع من بطاقات التبليغ الواردة. وأوضحت ألمانيا أن إدارتها ستحتاج إلى أسبوعين على الأقل بعد نشر المتطلبات لإنتاج إعلاناتها الإدارية. وجرت مناقشة مطولة تمخضت عما يلي:

سينشر المكتب في موقع الاتحاد في شبكة الويب المتطلبات "بالشكل الذي ترد به" قبل إقرار صحتها وسينشر أيضاً أية تصويبات مع الالتزام بالجدول الزمني الحالي ومدته ثلاثة أشهر. وسيتم إنشاء فريق لمواصلة مناقشة هذا الخيار ومناقشة القضايا ذات الصلة وسيتألف من المكتب ومن اثنين من الممثلين عن كل منطقة.

وفي صدد الفقرة الأخيرة من الوثيقة IPG-1/22 اتفق على أنه من الأفضل إتاحة النتائج قبل بداية الاجتماع الثاني لفريق التخطيط بأسبوع واحد على الأقل.

وقدم منظم الفريق المعني بالجدول الزمني لإنتاج مشروع الخطة كما يرد في الوثيقة IPG-1/50.

وأيد فريق التخطيط التعديلات المقترحة في الجدول الزمني في الملحق 2 للقرار COM5/1 للمؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2004.

وبالتحديد تم الاتفاق على خطوات وسيطة جديدة لتقديم الإعلانات الإدارية (2006.01.27 و 2005.03.20) ونشر نتائج التجميع الإضافية (2006.03.31) وإدخال هذه المواعيد في الجدول الزمني.

وتحدّد عقد الاجتماع الثاني لفريق التخطيط بين الدورتين في 20-24 فبراير 2006 وسيُعقد اجتماع لفريق العمل التابع لفريق التخطيط في 28-29 سبتمبر 2005.

ولوحظ أن المكتب سينشر ملفات المتطلبات المنفردة بمجرد إقرار صحتها (على أساس أن الحقول المتصلة بالتحول من الأنظمة التماثلية إلى الأنظمة الرقمية لن تخضع لعملية إقرار الصحة الكاملة) بهدف نشر جميع المتطلبات بحلول 13 يناير 2006. وسيتم إقرار صحة الحقول الباقية بحلول 31 يناير 2006، أي التاريخ النهائي لنشر ملف المتطلبات الكامل.

وتم التأكيد على أن الموعد النهائي لتقديم الإعلانات الإدارية سينطبق أيضاً على سحبها، نظراً لأنه لا بد في كل الحالات من وجود ملف كامل بالإعلانات المقدّمة ليحل محل الملف السابق إن وجد.

وأعلنت سورية عن التحفظ في موقف المجموعة العربية للعودة إلى مسألة الإعلانات الإدارية نظراً إلى أن المجموعة العربية لم تطبّق بعد هذه المسألة.

ودعا الاجتماع الأول لفريق التخطيط المكتب إلى نشر النتائج الأولية لتحليل التوافق وحسابات التجميع في موعد لا يتعدى أسبوعاً واحداً قبل الاجتماع الثاني لفريق التخطيط الذي تم تأجيله لمدة أسبوع واحد (انظر الملحق 18).

وبعد ذلك تم النظر في الإضافة 1 للوثيقة IPG-1/31. وتم تأييد آراء فريق التوجيه التابع لفريق التخطيط بشأن البنود 1 و2 و3 وافتراضات مجموعة عملية التخطيط بشأن البنود 4 و5 و6 (انظر الملحق 19).

قدّمت الوثيقة IPG-1/DT/1. ولخص المكتب المشاكل الناشئة عن تحديد تاريخ 31 أكتوبر 2005 موعداً نهائياً للتخصيصات التي تستكمل إجراءات التنسيق والتي تصل بعد ذلك التاريخ ولا يمكن إدراجها في عملية تقييم التوافق، وأثر ذلك على الخطة الرقمية. وتوجد مشكلة مشابهة بالنسبة للتخصيصات للخدمات الأولية الأخرى عند تطبيق الأحكام الحالية من لوائح الراديو.

ووافق فريق التخطيط بين الدورتين على الاقتراح المتضمن في البند 3 ووافق على أن يطلب من إدارات الدول الأعضاء في منطقة التخطيط الامتناع على أساس طوعي عن إدخال تعديلات في خطتي اتفاق ستوكهولم 1961 واتفاق جنيف 1989 وكذلك الامتناع عن التبليغ عن تخصيصات التردد للخدمات الأولية بغية تسهيل النظر في هذه المسألة في المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2006.

قدّم رئيس الفريق المخصص 1 السيد س. جيماتين، الوثيقة IPG-1/48 التي تتضمن التعليمات المقترحة لمجموعة عملية التخطيط لتطبيق مبدأ النفاذ المنصف للموافقة عليها.

وشكر رئيس فريق التخطيط بين الدورتين رئيس الفريق المخصص 1 وجميع أعضاء الفريق.

وأقر الاجتماع الوثيقة في مجموعها مع توضيح أن مجموعة عملية التخطيط ستقدّم تقريراً مرحلياً إلى الفريق العامل التابع لفريق التخطيط في سبتمبر (انظر الملحق 20).

وعرض رئيس الفريق المخصص 2 السيد أ. فريدرش الوثيقة IPG-1/49 عن الإعلانات الإدارية.

وفي القسم 1.7 عن مسألة المعلومات اللازمة للإعلانات الإدارية تم إدراج بند إضافي تحت عنوان "الاتفاق العام بين الإدارات".

وفي صدد تحديد موعد نهائي لسحب الإعلانات الإدارية قبل وأثناء المؤتمر قيل إن سحبها يجري عادة قبل القيام بعملية التجميع الأخيرة ولكن أشير أيضاً إلى أن هذه المسألة ستكون من المسائل التي سينظر فيها المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2006.

وأيد فريق التخطيط الوثيقة بصيغتها المعدلة (انظر الملحق 21).

9 التحضير للاجتماع الثاني لفريق التخطيط بين الدورتين

عرّض رئيس فريق التخطيط بين الدورتين اقتراحاً بعقد اجتماع لفريق العمل التابع لفريق التخطيط لمدة يومين إلى ثلاثة أيام قرب نهاية سبتمبر 2005.

وأوضح مدير مكتب الاتصالات الراديوية بأنه ستكون هناك إمكانية لعقد اجتماع لمدة يومين من 28 إلى 29 سبتمبر 2005. وأشار أيضاً إلى أن خدمة الوثائق قد تكون مثقلة بالعمل أثناء تلك الفترة وبالتالي لا يُتوقع إنتاج أي وثائق مدخلات في الفترة بين الاجتماع الأول لفريق التخطيط واجتماع فريق العمل التابع له كما أشار إلى أنه لن تتوفر خدمة الترجمة الشفوية.

وبعد بعض المناقشات أيد فريق التخطيط بين الدوريتين اقتراح عقد اجتماع فريق العمل التابع لفريق التخطيط من 28 إلى 29 سبتمبر 2005 في جنيف (مع استعمال اللغة الإنكليزية فقط للاجتماع والوثائق) بجدول أعمال يتضمن البندين الرئيسيين التاليين:

- استعراض تنفيذ عمليات التخطيط الإضافية بما في ذلك استعمال البدائل المتضمنة في الملحق 17 عند توفرها؛
- تقرير مرحلي عن تنفيذ مبدأ النفاذ المنصف على النحو الوارد في الملحق 20.

وسيقوم رئيس فريق التخطيط بين الدوريتين بوضع الصيغة النهائية لمشروع جدول أعمال اجتماع فريق العمل التابع لفريق التخطيط.

واستناداً إلى تأييد التغييرات في الجدول الزمني في الملحق 2 للقرار COM5/1 للمؤتمر الإقليمي لعام 2004 والأنشطة الإضافية التي سيتم القيام بها (انظر الملحق 18)، وافق فريق التخطيط بين الدوريتين على تأجيل اجتماعه الثاني لمدة أسبوع أي من 20 إلى 24 فبراير 2006.

10 المسائل المتصلة بالدورة الثانية للمؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية

قدمت المملكة المتحدة الوثيقة IPG-1/29، التي تتضمن اقتراحاً لتجزئة منطقة تخطيط المؤتمر الإقليمي إلى مناطق فرعية. ويهدف هذا الاقتراح إلى تسهيل العملية أثناء المؤتمر. وقيل إن هذا الإجراء كان متبعاً في عدة مؤتمرات في الماضي.

وأشار الرئيس إلى أن الوثيقة لم تحصل على موافقة الاجتماع. وأعلن أيضاً أن فريق التخطيط بين الدوريتين يمكنه في اجتماعه الثاني أن يواصل المناقشة وربما يقدم اقتراحات لتنظر فيها الدورة الثانية للمؤتمر. ودعيت الإدارات إلى استعراض الوثائق وتقديم تعليقاتها عن طريق منظمتها الإقليمية في الاجتماع الإقليمي غير الرسمي المتعلق بالتحضير للمؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2006.

11 النظر في تقرير الاجتماع الأول لفريق التخطيط والموافقة عليه

تم استعراض الوثيقة IPG-1/42 (الجزء الأول من التقرير). وبشأن بند جدول الأعمال 3 تم تصويب عبارة "الاجتماع الثاني للاتحاد الإفريقي للاتصالات" في الفقرة الخامسة ليكون نصها "الاجتماع التحضيري الثاني وورش العمل للبلدان الإفريقية". وبعد ذلك التعديل تمت الموافقة على الجزء الأول من التقرير.

وتم استعراض الوثيقة IPG-1/42(Add.1) وقبولها.

وفي الرد على سؤال الرئيس عما إن كانت جميع النقاط واضحة، أكد المكتب أن الناتج يوضح المناقشات ويعطي إرشاداً كافياً للمكتب وللمجموعة عملية التخطيط.

وكررت سورية بيانها السابق نيابة عن الدول العربية بأنه "ليس للمكتب أن يفسر قرارات المؤتمر".

وتمت الموافقة على الوثيقة IPG-1/42(Add.2).

وتم استعراض التقرير الموجز للجلسة العامة الخامسة والموافقة عليه (الوثيقة IPG-1/42(Add.3)).

وصرح فريق التخطيط لرئيسه بأن يصدر، عند الاقتضاء، وبالتشاور مع نواب رئيس فريق التخطيط ورؤساء أفرقة العمل، الموافقة على الجزء الباقي من التقرير الموجز الذي سيصدر عن الجلسات العامة المعقودة بعد ظهر يوم الجمعة.

وسيتم ترجمة التقرير النهائي للاجتماع الأول لفريق التخطيط بين الدوريتين إلى اللغات الرسمية الخمس في منطقة التخطيط وتوزيعه، حسب الاقتضاء.

12 أية مسائل أخرى

أدلى المراقب عن فلسطين بيان، وفقاً للقرار 99 (مؤتمر المندوبين المفوضين - 1998)، والبيان ملحق بهذا التقرير (انظر الملحق 22). وأدلى رئيس فريق التخطيط بين الدوريتين بملاحظات الختامية وقال إنه يتطلع إلى المؤتمر القادم حيث سيكون المؤتمر الإقليمي للاتصالات الراديوية لعام 2006 هو أكثر مؤتمرات التخطيط تعقيداً في تاريخ الاتحاد. وطلب من المجموعات الإقليمية أن تسير في عملياتها التحضيرية لهذا المؤتمر كما شجّع على إجراء كل أنواع الأنشطة دون الإقليمية.

وأخيراً شكر مدير مكتب الاتصالات الراديوية لمواصلته تقديم الدعم والمشورة للأنشطة بين الدوريتين. وأعرب أيضاً عن تقديره للسيد ترايكو غافريلوف لجهوده ومساهمته في الأنشطة المذكورة أعلاه. وبعد ذلك أعرب رئيس فريق التخطيط عن امتنانه لمجموعة عملية التخطيط ورئيسها السيد فام هاي، وخاصة للخبيرين من اتحاد الإذاعات الأوروبية، على مساهماتهم المتميزة وجهودهم دون كلل في أنشطة عملية التخطيط. وأعرب أيضاً عن امتنان فريق التخطيط لموظفي المكتب الآخرين المشاركين في العمل، بما فيهم السيد ألبرتو منديز والسيد وولفغانغ فرانك، لمساهماتهم القيمة في أنشطة التخطيط بين الدوريتين. وأعرب الرئيس أيضاً عن شكره الخالص وامتنانه العميق لنواب رئيس فريق التخطيط ورؤساء أفرقة العمل والأفرقة المخصصة وجميع الدوائر والشعب الأخرى في الاتحاد التي شاركت في العمل. وأخيراً وليس آخراً شكر جميع الوفود لمشاركتهم النشطة والبناءة ومساهماتهم في الاجتماع. كما شكر الرئيس المترجمين الشفويين على مساعدتهم القيمة التي بدوها ما كان الفريق توصل إلى نتائج مثمرة.

وشكر رئيس المجموعة الإفريقية المكتب لقبول الأوراق المقدمة من البلدان الإفريقية في موعد متأخر. كما أكد على ضرورة استمرار المساعدة.

أعربت سورية، نيابة عن الدول العربية، عن تقديرها لرئيس فريق التخطيط لما أبداه من مهارات وأداء متميز في تسير أعمال الاجتماع على نحو مثمر وبكفاءة ملحوظة. أيد الاجتماع كلمة سورية. رُفع الاجتماع الساعة 1730.

الملحقات: 22 (موجود فقط على القرص المدمج CD-ROM)